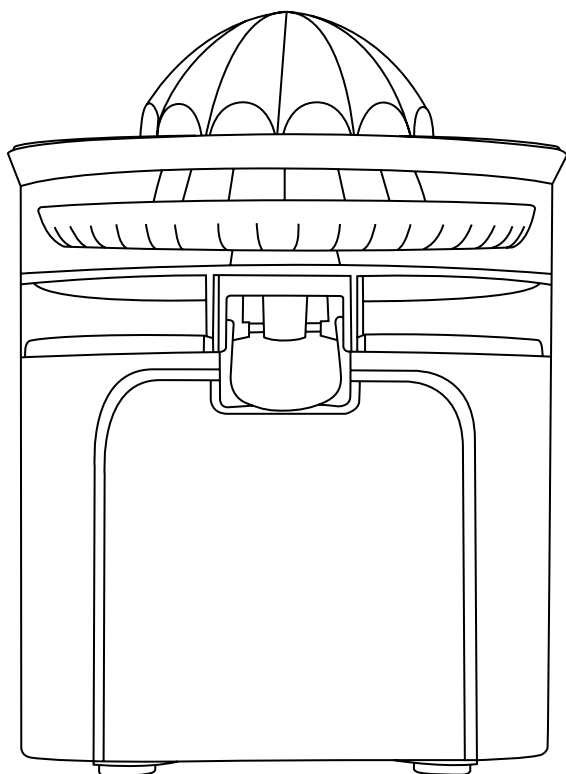


CREATE

JUICER EASY



JUICER EXPRIMIDOR

USER MANUAL

[illegible]

[illegible]

INDEX

ENGLISH

Security instructions	6
Parts list	7
Operating instructions	7
Cleaning	7

PORTUGUÊS

Instruções de segurança	10
Lista de peças	11
Instruções de utilização	11
Limpeza	11

ESPAÑOL

Instrucciones de seguridad	8
Listado de partes	9
Instrucciones de uso	9
Limpieza	9

FRANÇAIS

Consignes de sécurité	12
Liste des pièces	13
Instruções de utilização	13
Nettoyage	13

INDEX

ITALIANO

Istruzioni di sicurezza	14
Elenco delle parti	15
Utilizzo e funzionamento	15
Pulizia	15

DEUTSCH

Sicherheitshinweise	16
Liste der einzelteile	17
Bedienungsanleitung	17
Reinigung	17

NEDERLANDS

Beveiligingsinstructies	18
Instructies voor gebruik	19
Onderdelen lijst	19
Schoonmaken	19

POLSKI

Instrukcje bezpieczeństwa	20
Lista części	21
Instrukcje użytkowania	21
Czyszczenie	21

Thank you for choosing our juicer. Before using the appliance, and to ensure the best use, carefully read these instructions.

The safety precautions enclosed herein reduce the risk of death, injury and electrical shock when correctly adhered to. Keep the manual in a safe place for future reference, along with the completed warranty card, purchase receipt and package. If applicable, pass these instructions on to the next owner of the appliance. Always follow basic safety precautions and accident-prevention measures when using an electrical appliance. We assume no liability for customer failing to comply with these requirements.

SECURITY INSTRUCTIONS

When using any electrical appliance, basic safety precautions should always be observed.

- Do not use outdoors or for commercial purposes. This appliance is intended for household use only. Using the juicer for commercial purposes will void the warranty.
- Incorrectly operating the appliance can cause problems with the appliance and injury to the user.
- Ensure that the voltage indicated on the Technical Specification matches the mains voltage before plugging in the appliance.
- Unplug the juicer when it is not in use. Make sure the appliance is unplugged before assembling, disassembling or cleaning.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Do not allow children to operate the appliance.
- Do not pick up or operate the appliance if the power supply cord or the plug are damaged, or if the juicer is malfunctioning or has been dropped or damaged in any way. In case of damage, contact the aftersales service. A damaged cord or plug must be exclusively replaced by the manufacturer or a qualified person in order to avoid injuries.
- Do not let the cord hang over the edge of a table or bench top. Do not let it come in contact with hot surfaces, avoid proximity to open fires and all types of heat and sources of ignition. Do not operate or store the appliance in a humid environment.
- Only use accessories provided by the manufacturer.
- Never immerse the cord, plug or the main body of the juicer in water or other liquids. Should the appliance fall into water, immediately unplug the plug from the mains and have the appliance checked by an expert before using it again. Do not operate it with wet hands.
- Do not touch the juicer's moving parts.
- This appliance can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

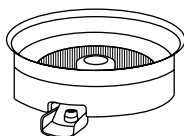
PARTS LIST



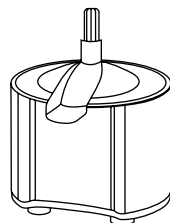
Lid



Juicing cone
with sieve



Juice container
with juice outlet



Motor unit

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Plug in the appliance. Remove the lid (if applicable).
2. Place a suitable container under the juice outlet.
3. Open the juice outlet by pressing it downwards. Use your other hand to hold the appliance firmly in place.
4. Cut the citrus fruit in half. Press the citrus fruit halves with the flat side downwards onto the pressing cone and apply a light pressure. The pressing cone will start turning.
5. To stop the appliance, lift the citrus fruit half off the pressing cone.

If you want to change the container under the juice outlet or you have finished pressing, close the juice outlet by pressing it back upwards.

Clean the appliance as soon as possible so that the fruit pulp does not dry on and make cleaning the appliance more difficult.

CLEANING

Clean the lid, the pressing cone with sieve and the juice container with the juice outlet open in hot water and a little washing-up liquid.

Clean the appliance housing and the power cable using a damp cloth. For stubborn soiling, use a mild detergent on the cloth.

Dry all parts thoroughly before reassembling them.



In compliance with Directives: 2012/19/EU and 2015/863/EU on the restriction of the use of dangerous substances in electric and electronic equipment as well as their waste disposal. The symbol with the crossed dustbin shown on the package indicates that the product at the end of its service life shall be collected as separate waste. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws.

Gracias por elegir nuestro exprimidor. Antes de utilizar este electrodoméstico y para asegurar su mejor uso, por favor, lea detenidamente las instrucciones.

Las medidas de seguridad aquí indicadas reducen el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones cuando se siguen correctamente. Guarde el manual en un lugar seguro para futuras referencias, así como la garantía, el recibo de compra y la caja. Si procede, entregue estas instrucciones al futuro propietario del electrodoméstico. Siempre siga las instrucciones básicas de seguridad y las medidas de prevención de riesgos cuando utilice un electrodoméstico eléctrico. El fabricante no se responsabilizará de ningún daño derivado del incumplimiento de estas instrucciones por parte del usuario.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Al utilizar cualquier aparato eléctrico, deben observarse siempre las siguientes precauciones básicas de seguridad.

- No lo use al aire libre ni con fines comerciales. Este exprimidor está destinado exclusivamente para uso doméstico. Si se utiliza el exprimidor con fines comerciales, la garantía quedará anulada.
- El uso incorrecto del aparato puede causar problemas con el aparato y lesiones al usuario.
- Asegúrese de que el voltaje y la frecuencia del circuito corresponden a los indicados en la etiqueta de clasificación del aparato.
- Desenchufe el exprimidor cuando no lo esté utilizando. Asegúrese de que el aparato esté desenchufado antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato. No permita que los niños operen el exprimidor.
- No levante ni opere el electrodoméstico si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, o si el exprimidor está funcionando mal o se ha caído o dañado de alguna manera. En caso de daños, póngase en contacto con el servicio postventa. Un cable o enchufe dañado debe ser sustituido exclusivamente por el fabricante o por una persona cualificada para evitar lesiones.
- No deje que el cable cuelgue sobre el borde de una mesa o encimera. No permita que entre en contacto con superficies calientes, evite la proximidad a fuegos abiertos y todo tipo de calor y fuentes de ignición. No utilice ni guarde el electrodoméstico en ambientes con mucha humedad.
- Utilice únicamente accesorios provistos por el fabricante.
- Nunca sumerja el cable, el enchufe o la base de alimentación del exprimidor en agua u otros líquidos. En caso de que el aparato caiga en agua, desenchúfelo inmediatamente de la red eléctrica y pídale a un experto que lo revise antes de volver a utilizarlo. No lo utilice con las manos mojadas.
- No toque las partes móviles del exprimidor.
- Este aparato puede ser utilizado por niños y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han sido supervisados o instruidos en el uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que conlleva.

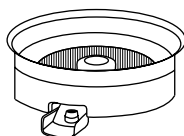
LISTADO DE PARTES



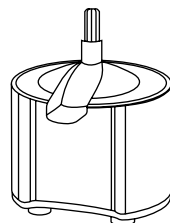
Tapa



Cono exprimidor
con colador



Recipiente para el zumo
con salida de zumo



Bloque motor

INSTRUCCIONES DE USO

1. Conecte el exprimidor. Retire la tapa si fuera necesario.
2. Coloque un recipiente adecuado debajo de la salida de zumo.
3. Para abrir la salida de zumo, presione la salida hacia abajo. Mientras tanto, sujete el aparato con la otra mano.
4. Corte el cítrico por la mitad. Exprima la mitad de un cítrico con la superficie cortada hacia abajo colocándola sobre el cono exprimidor, basta con ejercer una ligera presión. El cono exprimidor comenzará a rotar.
5. Para detener el aparato, levante la mitad del cítrico del cono exprimidor.

Si quiere cambiar el recipiente colocado debajo de la salida de zumo o si ha terminado de exprimir, cierre la salida de zumo presionándola de abajo hacia arriba.

No tarde mucho tiempo en limpiar el aparato para que no se seque la pulpa y dificulte la limpieza.

LIMPIEZA

Limpie la tapa, el cono exprimidor con colador y el recipiente del zumo con la salida del zumo abierta en agua caliente con un poco de líquido lavavajillas.

Limpie la carcasa del aparato y el cable de red con un paño ligeramente húmedo. En caso de suciedad incrustada, añada al paño un poco de jabón lavavajillas suave.

Seque con cuidado todas las piezas antes de volver a montarlas.



En cumplimiento de las directivas: 2012/19 / UE y 2015/863 / UE sobre la restricción del uso de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, así como su eliminación de residuos. El símbolo con el cubo de basura cruzado que se muestra en el paquete indica que el producto al final de su vida útil se recogerá como residuo separado. Por lo tanto, cualquier producto que haya llegado al final de su vida útil debe entregarse a centros de eliminación de residuos especializados en la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos de desecho, o devolverse al minorista al momento de comprar equipos nuevos similares, en uno para Una base. La recolección separada adecuada para la posterior puesta en marcha de los equipos enviados para ser reciclados, tratados y eliminados de una manera compatible con el medio ambiente contribuye a prevenir posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y optimiza el reciclaje y la reutilización de los componentes que componen el aparato. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones administrativas de acuerdo con las leyes.

Obrigado por escolher o nosso espremedor. Antes de utilizar este aparelho e para garantir a sua melhor utilização, leia atentamente as instruções.

As medidas de segurança listadas aqui reduzem o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos, quando devidamente seguidas. Guarde o manual em local seguro para referência futura, bem como a garantia, o recibo de compra e a caixa. Se possível, passe essas instruções ao próximo proprietário do aparelho. Sempre siga as instruções básicas de segurança e as medidas de prevenção de riscos ao usar um aparelho elétrico. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes do não cumprimento destas instruções por parte do usuário.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Ao utilizar qualquer dispositivo elétrico, dever-se-ão ter sempre em conta as seguintes precauções básicas de segurança.

- Não o utilize ao ar livre nem com fins comerciais. Este espremedor destina-se exclusivamente para utilização doméstica. Se o espremedor for utilizado com fins comerciais, a garantia será anulada.
- O uso incorreto do aparelho pode causar problemas com o aparelho e lesões ao utilizador.
- Certifique-se de que a voltagem e a frequência do circuito correspondem aos indicados na etiqueta de classificação do dispositivo.
- Desligue o espremedor quando não o estiver a utilizar. Assegure-se de que o aparelho está desligado antes de o montar, desmontar ou limpar.
- As crianças devem ser supervisionadas para se assegurar de que não brincam com o aparelho. Não permita que as crianças utilizem o espremedor.
- Não levante nem utilize o eletrodoméstico se o cabo de alimentação ou a tomada estiverem danificados ou se o espremedor estiver a funcionar mal ou se tiver caído ou se estiver danificado de alguma maneira. Em caso de danos, contacte o serviço de pós-venda. Para evitar lesões, um cabo ou tomada danificados devem ser substituídos exclusivamente pelo fabricante ou por uma pessoa qualificada.
- Não deixe o cabo pendurado sobre a extremidade de uma mesa ou bancada. Não deixe que entre em contacto com superfícies quentes, evite a proximidade a fogos abertos e qualquer tipo de calor e fontes de ignição. Não utilize nem guarde o eletrodoméstico em ambientes com muita humidade.
- Utilize apenas acessórios fornecidos pelo fabricante.
- Nunca submerja o cabo, a tomada ou a base de alimentação da batedeira em água ou outros líquidos. Caso o dispositivo caia na água, desligue-o imediatamente da rede elétrica e peça a um perito para o analisar antes de o voltar a utilizar. Não utilize com as mãos molhadas.
- Não toque nas peças móveis do espremedor.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se forem supervisionadas ou instruídas no uso do aparelho de uma maneira segura e se compreenderem os perigos que representa.

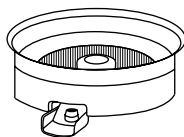
LISTA DE PEÇAS



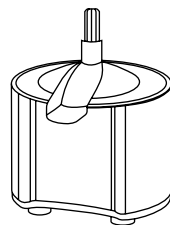
Tampa



Cone espremedor
com coador



Recipiente para o sumo
com saída do sumo



Bloqueio do motor

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

1. Ligue o espremedor. Retire a tampa se for necessário.
2. Coloque um recipiente adequado debaixo da saída de sumo.
3. Para abrir a saída de sumo, pressione da saída para baixo. Entretanto, segure o aparelho com a outra mão.
4. Corte o citrino em dois. Esprema a metade de um citrino com a superfície cortada para baixo colocando-a sobre o cone espremedor. Basta exercer uma ligeira pressão. O cone espremedor começará a rodar.
5. Para parar o aparelho, levante metade do citrino do cone espremedor.

Se quiser mudar o recipiente colocado debaixo da saída de sumo ou se tiver terminado de espremer, feche a saída de sumo pressionando-a de baixo para cima.

Não demore muito tempo a limpar o aparelho para que a polpa não seque e dificulte a limpeza.

LIMPEZA

Limpe a tampa, o cone espremedor com coador e o recipiente do sumo com a saída do sumo aberta em água quente com um pouco de líquido de lavar loiça.

Limpe a capa do aparelho e o cabo de rede com um pano ligeiramente húmido. Em caso de sujidade incrustada, acrescente um pouco de sabão de lavar loiça suave ao pano.

Seque com cuidado todas as peças antes de voltar a montar.



Em conformidade com as diretivas: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sobre a restrição do uso de substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como a eliminação de resíduos. O símbolo com o caixote do lixo cruzado mostrado na embalagem indica que o produto ao final de sua vida útil será coletado como lixo separado. Portanto, qualquer produto que tenha atingido o fim de sua vida útil deve ser entregue a centros especializados de eliminação de resíduos para coleta seletiva de equipamentos elétricos e eletrônicos, ou devolvido ao varejista ao comprar equipamentos novos similares, em um para uma base. A coleta seletiva apropriada para o comissionamento subsequente do equipamento enviado para reciclagem, tratamento e descarte de maneira ecológica ajuda a evitar possíveis efeitos negativos no meio ambiente e na saúde e otimiza a reciclagem e reutilização de os componentes que compõem o dispositivo. A eliminação abusiva do produto pelo usuário implica a aplicação de sanções administrativas de acordo com as leis.

Merci d'avoir choisi notre presse-agrumes. Avant d'utiliser cet appareil et pour garantir son utilisation optimale, veuillez lire attentivement les instructions.

Les mesures de sécurité énumérées ici réduisent le risque d'incendie, de choc électrique et de blessure lorsqu'elles sont correctement suivies. Conservez le manuel dans un endroit sûr pour référence future, ainsi que la garantie, le reçu de vente et la boîte. Le cas échéant, transmettez ces instructions au futur propriétaire de l'appareil. Suivez toujours les consignes de sécurité de base et les mesures de prévention des risques lors de l'utilisation d'un appareil électrique. Le fabricant ne sera pas responsable des dommages résultant du non-respect de ces instructions par l'utilisateur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, les précautions de sécurité mentionnées ci-bas doivent toujours être respectées.

- Ne pas utiliser à l'extérieur ou à des fins commerciales. Ce presse-agrumes est destiné uniquement à un usage domestique. S'il est utilisé à des fins commerciales, la garantie est annulée.
- Un usage incorrect peut entraîner des problèmes avec l'appareil et blesser l'utilisateur.
- Assurez-vous que la tension et la fréquence correspondent à celles indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Débranchez le presse-agrumes lorsqu'il n'est pas utilisé. Assurez-vous que l'appareil est débranché avant de le monter, le démonter ou le nettoyer.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Ne permettez pas aux enfants d'utiliser le presse-agrumes.
- Ne soulevez pas ou n'utilisez pas l'appareil si le câble d'alimentation ou la prise sont endommagés, si le presse-agrumes fonctionne mal, si celui-ci est tombé ou a été endommagé d'une quelconque façon. En cas de dommage, veuillez contacter le service après-vente. Le câble ou la prise endommagée ne doit être remplacé que par le fabricant ou une personne compétente pour éviter toute blessure.
- Ne laissez pas le câble pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir. Ne pas laisser entrer en contact avec des surfaces chaudes, éviter la proximité de feux ouverts et toutes sources de chaleur et d'inflammation. N'utilisez pas et ne rangez pas l'appareil dans un environnement humide.
- Utilisez uniquement les accessoires fournis par le fabricant.
- Ne jamais immerger le câble, la prise ou la base d'alimentation dans de l'eau ou d'autres liquides. Si l'appareil tombe dans l'eau, débranchez-le immédiatement et faites-le vérifier par un spécialiste avant de l'utiliser à nouveau. Ne pas utiliser avec les mains mouillées.
- Ne touchez pas les éléments mobiles du presse-agrumes.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants et des personnes handicapées physiques, sensorielles ou mentales, un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont été supervisés ou instruits en toute sécurité sur l'utilisation de l'appareil et comprennent les dangers qui en découlent.

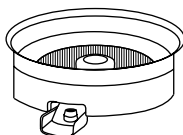
LISTE DES PIÈCES



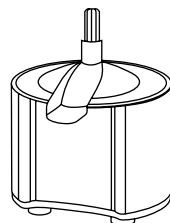
Couvercle



Cône de pressage
avec tamis



Récipient à jus
avec bec verseur



Bloc moteur

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

1. Branchez l'appareil. Retirez, le cas échéant, le couvercle.
 2. Placez un récipient approprié sous le bec verseur.
 3. Pour ouvrir le bec verseur, poussez-le vers le bas. Ce faisant, tenez fermement l'appareil de l'autre main.
 4. Coupez les agrumes en deux. Pressez la face coupée de chaque demi-agrume sur le cône de pressage ; une légère pression suffit. Le cône de pressage commence à tourner.
 5. Pour stopper l'appareil, soulevez la moitié d'agrume pour la détacher du cône de pressage. Si vous voulez changer le récipient sous le bec verseur ou lorsque vous avez fini de presser, poussez le bec verseur vers le haut pour le refermer.
- Nettoyez l'appareil de préférence sans tarder afin que le jus de fruit ne sèche pas, ce qui compliquerait le nettoyage.

NETTOYAGE

Nettoyez le couvercle, le cône de pressage avec tamis et le récipient à jus avec son bec verseur ouvert dans de l'eau chaude additionnée d'un peu de liquide vaisselle.

Nettoyez le corps de l'appareil et le cordon d'alimentation uniquement avec une lavette légèrement humidifiée. En présence de taches tenaces, appliquez un peu de liquide vaisselle doux sur la lavette.

Séchez soigneusement toutes les pièces avant de les réassembler.



Conformément aux directives: 2012/19 / UE et 2015/863 / UE sur la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, ainsi que leur élimination des déchets. Le symbole avec la poubelle croisée indiqué sur l'emballage indique que le produit à la fin de sa durée de vie sera collecté en tant que déchet séparé. Par conséquent, tout produit ayant atteint la fin de sa durée de vie doit être livré dans des centres d'élimination des déchets spécialisés pour la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques, ou retourné au détaillant lors de l'achat de nouveaux équipements similaires, en un seul pour une base. Une collecte séparée appropriée pour la mise en service ultérieure des équipements expédiés pour être recyclés, traités et éliminés d'une manière respectueuse de l'environnement aide à prévenir les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé et optimise le recyclage et la réutilisation des composants qui composent l'appareil. L'élimination abusive du produit par l'utilisateur implique l'application de sanctions administratives conformément aux lois.

Grazie per aver scelto il nostro spremiagrumi. Prima di utilizzare questo apparecchio e per assicurarne il miglior utilizzo, leggere attentamente le istruzioni.

Le misure di sicurezza qui elencate riducono il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni se seguite correttamente. Conservare il manuale in un luogo sicuro per riferimento futuro, nonché la garanzia, la ricevuta di vendita e la scatola. Se applicabile, trasmettere queste istruzioni al futuro proprietario dell'apparecchio. Seguire sempre le istruzioni di sicurezza di base e le misure di prevenzione dei rischi quando si utilizza un apparecchio elettrico. Il produttore non sarà responsabile per eventuali danni derivanti dal mancato rispetto delle presenti istruzioni da parte dell'utente.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Ogni dispositivo elettrico ha le proprie norme di sicurezza ed è rigorosamente necessario osservarle in ogni momento. In riferimento al nostro Spremi Agrumi attenersi alle seguenti precauzioni di sicurezza base:

- Non usarlo all'aria aperta, neanche se si trattasse di attività con fini commerciali. Diversamente la garanzia sarebbe annullata. Questo Spremiagrumi è destinato esclusivamente ad un uso domestico.
- L'uso non corretto del dispositivo può causare problemi allo stesso ed all'utente.
- Assicurarsi che il voltaggio e la frequenza del circuito corrispondano a quelli indicati sull'etichetta di classificazione del dispositivo.
- Scollegare lo Spremiagrumi dalla rete elettrica quando non in funzione. Assicurarsi che il dispositivo sia scollegato prima di montarlo, smontarlo o pulirlo.
- È necessario supervisionare i bambini nel caso in cui lo utilizzino per assicurarsi che non giochino con il dispositivo. Consigliamo vivamente di non permettere l'utilizzo dello Spremiagrumi ai bambini.
- Non muovere e non utilizzare l'elettrodomestico se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati. La stessa avvertenza vale se lo Spremiagrumi sta funzionando male, se è caduto e si è danneggiato. In caso di danni, mettersi in contatto con il Servizio Post Vendita. Un cavo o una spina danneggiata devono essere sostituiti esclusivamente dal fornitore o da un tecnico autorizzato da quest'ultimo per evitare lesioni.
- Non lasciare che il cavo penda dal bordo di un tavolo o di una qualsiasi altra superficie. Non permetterle il contatto con superfici calde, evita la prossimità a fonti infiammabili ed ogni tipo di calore (induzione, gas, ecc...). Non utilizzare né riporre l'elettrodomestico in ambienti con molta umidità.
- Utilizzare unicamente accessori forniti dal fabbricante.
- Non sommergere il cavo, la spina o la base di alimentazione dello Spremiagrumi, né in acqua né in qualsiasi altro genere di liquido. Nel caso in cui il dispositivo cada in acqua, scollegalo immediatamente dalle rete elettrica e chiedi ad un esperto che ne verifichi lo stato prima di utilizzarlo nuovamente. Non toccarlo né utilizzarlo con mani bagnate.
- Non toccare né manipolare le parti mobili dello Spremiagrumi.
- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, da persone che non hanno mai utilizzato un elettrodomestico simile, ecc... a condizione che l'utilizzo avvenga sotto la supervisione ed istruzione di un utente che conosca le norme di sicurezza e le istruzioni d'uso.

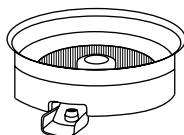
ELENCO DELLE PARTI



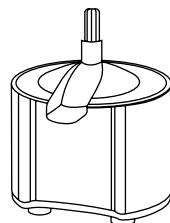
Coperchio



Cono spremiagrumi
con setaccio



Contenitore raccolta del
succo con beccuccio
erogatore



Base motore

UTILIZZO E FUNZIONAMENTO

1. Collegare lo spremiagrumi. Rimuovere il coperchio all'occorrenza.
2. Collocare un recipiente adeguato sotto l'uscita del succo.
3. Aprire Beccuccio Erogatore premendolo verso il basso. Tenere fermo l'apparecchio con l'altra mano.
4. Tagliare gli agrumi a metà. Collocare le metà degli agrumi con la parte interna rivolta verso il basso sul cono cuneiforme esercitando solo una leggera pressione. Il cono inizierà a ruotare.
5. Per fermare l'apparecchio sollevare la metà di agrume dal cono.

Se si desidera cambiare il recipiente sotto il beccuccio erogatore o se la spremitura è terminata, chiudere beccuccio erogatore spingendolo da sotto verso l'alto.

Pulire l'apparecchio il prima possibile, in questo modo la polpa non si asciugherà sulle pareti dello spremiagrumi rendendone difficile la pulizia.

PULIZIA

Pulire tutti i seguenti componenti con acqua calda e piccole quantità di detersivo:

il coperchio, il cono spremiagrumi con setaccio ed il recipiente di raccolta del succo con beccuccio erogatore aperto.

Pulire il ripiano dove si desidera collocare l'apparecchio ed il suo cavo solo con un panno leggermente umido. In caso di sporco ostinato, versare piccole quantità di detersivo delicato sul panno.

Prima di assemblare nuovamente l'apparecchio, asciugare accuratamente tutti i componenti.



In conformità con le direttive: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché sul loro smaltimento dei rifiuti. Il simbolo con la pattumiera incrociata mostrato sulla confezione indica che il prodotto al termine della sua vita utile verrà raccolto come rifiuto separato. Pertanto, qualsiasi prodotto che ha raggiunto la fine della sua vita utile deve essere consegnato a centri specializzati di smaltimento dei rifiuti per la raccolta selettiva di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche o restituito al rivenditore al momento dell'acquisto di nuove apparecchiature simili, in un'unica per una base. Una corretta raccolta separata per la successiva messa in servizio di apparecchiature spedite per essere riciclate, trattate e smaltite in modo ecologico aiuta a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e ottimizza il riciclaggio e il riutilizzo di i componenti che compongono il dispositivo. L'eliminazione abusiva del prodotto da parte dell'utente implica l'applicazione di sanzioni amministrative in conformità con le leggi.

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Zitruspresse entschieden haben. Bevor Sie dieses Gerät verwenden und um eine optimale Nutzung zu gewährleisten, lesen Sie bitte die Anweisungen sorgfältig durch.

Die hier aufgeführten Sicherheitsmaßnahmen reduzieren die Gefahr von Feuer, Stromschlag und Verletzungen, wenn sie richtig befolgt werden. Bewahren Sie das Handbuch sowie die Garantie, den Kaufbeleg und die Verpackung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Geben Sie diese Anleitung ggf. an den zukünftigen Besitzer des Gerätes weiter. Befolgen Sie bei der Verwendung eines Elektrogeräts immer die grundlegenden Sicherheits-hinweise und Maßnahmen zur Risikovermeidung. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitung durch den Benutzer entstehen.

SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sind die folgenden grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen zu beachten.

- Verwenden Sie sie nicht im Freien oder für kommerzielle Zwecke. Diese Zitruspresse ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt. Wenn die Zitruspresse für kommerzielle Zwecke verwendet wird, erlischt die Garantie.
- Die unsachgemäße Verwendung des Gerätes kann zu Problemen mit dem Gerät und zu Verletzungen des Benutzers führen.
- Stellen Sie sicher, dass die Spannung und Frequenz des Stromkreises mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmt.
- Entfernen Sie die Presse von Stromschnellen, wenn sie nicht in Gebrauch ist. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie es montieren, demontieren oder reinigen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Lassen Sie die Presse nicht von Kindern bedienen.
- Bedienen Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn die Zitruspresse nicht funktioniert oder heruntergefallen ist oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Im Falle eines Schadens wenden Sie sich bitte an den Kundendienst. Ein beschädigtes Kabel oder Stecker darf nur vom Hersteller oder einer qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Verletzungen zu vermeiden.
- Lassen Sie das Kabel nicht über den Rand eines Tisches oder einer Arbeitsplatte hängen. Vermeiden Sie den Kontakt mit heißen Oberflächen, vermeiden Sie die Nähe zu offenen Feuerstellen und allen Wärme- und Zündquellen. Verwenden oder lagern Sie das Gerät nicht in sehr feuchten Umgebungen.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller mitgeliefertes Zubehör.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder die Steckdose der Presse niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Sollte das Gerät ins Wasser fallen, ziehen Sie sofort den Netzstecker und lassen Sie es von einem Fachmann überprüfen, bevor Sie es wieder verwenden. Nicht mit nassen Händen verwenden.
- Berühren Sie nicht die beweglichen Teile der Presse.
- Dieses Gerät darf von Kindern und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie sicher überwacht oder in die Bedienung des Gerätes eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

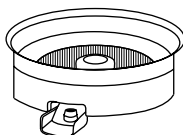
LISTE DER EINZELTEILE



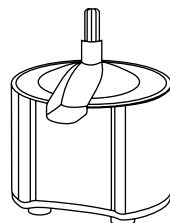
Deckel



Presskegel mit Sieb



Saftbehälter mit
Saftauslass



Motorblock

BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Schließen Sie die Zitruspresse an. Nehmen Sie ggf. den Deckel ab.
2. Stellen Sie ein geeignetes Gefäß unter den Saftauslass.
3. Öffnen Sie den Saftauslass, indem Sie ihn nach unten drücken. Halten Sie das Gerät dabei mit der anderen Hand fest.
4. Halbieren Sie die Zitrusfrucht. Pressen Sie die halbierte Frucht mit der Schnittfläche nach unten auf den Presskegel, ein leichter Druck genügt. Der Presskegel beginnt zu rotieren.
5. Um das Gerät zu stoppen, heben Sie die Frucht vom Presskegel.

Wenn Sie das Gefäß unter dem Saftauslass wechseln möchten oder mit dem Pressen fertig sind, schließen Sie den Saftauslass, indem Sie ihn von unten nach Oben drücken.

Reinigen Sie das Gerät möglichst zeitnah, damit das Fruchtfleisch nicht antrocknet und die Reinigung erschwert.

REINIGUNG

Reinigen Sie den Deckel, den Presskegel mit Sieb und den Saftbehälter mit geöffnetem Saftauslass in warmem Wasser und etwas Spülmittel.

Reinigen Sie das Gerätegehäuse und das Netzkabel mit einem nur leicht angefeuchteten Tuch. Bei hartnäckigeren Verschmutzungen geben Sie ein mildes Spülmittel auf das Tuch.

Trocknen Sie alle Teile sorgfältig ab, bevor Sie sie wieder zusammenbauen.



In Übereinstimmung mit den Richtlinien: 2012/19 / EU und 2015/863 / EU über die Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten sowie deren Abfallentsorgung. Das Symbol mit der gekreuzten Mülltonne auf der Verpackung zeigt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer als separater Abfall gesammelt wird. Daher muss jedes Produkt, das das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, an spezialisierte Abfallentsorgungszentren zur selektiven Sammlung von elektrischen und elektronischen Abfallgeräten geliefert oder beim Kauf ähnlicher neuer Geräte an den Einzelhändler zurückgegeben werden für eine Basis. Die ordnungsgemäße getrennte Sammlung für die spätere Inbetriebnahme von Geräten, die zum umweltfreundlichen Recycling, zur Behandlung und Entsorgung versandt werden, trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und das Recycling und die Wiederverwendung zu optimieren die Komponenten, aus denen das Gerät besteht. Die missbräuchliche Beseitigung des Produkts durch den Benutzer impliziert die Anwendung von Verwaltungsanktionen in Übereinstimmung mit den Gesetzen.

Bedankt voor het kiezen van onze sapcentrifuge. Lees de instructies aandachtig door voordat u dit apparaat gebruikt en voor een optimaal gebruik.

De hier vermelde veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op brand, elektrische schokken en letsel als ze correct worden opgevolgd. Bewaar de handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik, evenals de garantie, het aankoopbewijs en de doos. Geef deze instructies eventueel door aan de toekomstige eigenaar van het apparaat. Volg altijd de basisveiligheidsinstructies en risicopreventiemaatregelen bij het gebruik van een elektrisch apparaat. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het niet naleven van deze instructies door de gebruiker.

BEVEILIGINGSINSTRUCTIES

Wanneer u een elektrisch apparaat gebruikt, moet u altijd de volgende fundamentele veiligheidsmaatregelen in acht nemen.

- Niet buitenshuis of voor commerciële doeleinden gebruiken. Deze citruspers is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Als de fruitpers voor commerciële doeleinden wordt gebruikt, vervalt de garantie.
- Onjuist gebruik van het apparaat kan problemen met het apparaat en letsel bij de gebruiker veroorzaken.
- Zorg ervoor dat de spanning en frequentie van het circuit overeenkomen met die aangegeven op het typeplaatje van het apparaat.
- Koppel de sapcentrifuge los wanneer u deze niet gebruikt. Zorg ervoor dat het apparaat is losgekoppeld voordat u het monteert, demonteert of reinigt.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen. Laat kinderen de juicer niet bedienen.
- Til het apparaat niet op en gebruik het niet als het netsnoer of de stekker beschadigd is, of als de sapcentrifuge defect is of is gevallen of op een andere manier is beschadigd. Neem in geval van schade contact op met de klantenservice. Een beschadigde kabel of stekker mag uitsluitend worden vervangen door de fabrikant of een gekwalificeerd persoon om letsel te voorkomen.
- Laat het snoer niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen. Laat het niet in contact komen met hete oppervlakken, vermijd nabijheid van open vuur en alle soorten hitte en ontstekingsbronnen. Gebruik of bewaar het apparaat niet in een zeer vochtige omgeving.
- Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant zijn geleverd.
- Dompel het snoer, de stekker of de stroombasis van de sapcentrifuge nooit onder in water of andere vloeistoffen. Als het apparaat in water valt, haal de stekker dan onmiddellijk uit het stopcontact en vraag een expert om het te controleren voordat u het opnieuw gebruikt. Niet gebruiken met natte handen.
- Raak de bewegende delen van de sapcentrifuge niet aan.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of worden geïnstrueerd in het gebruik van het apparaat op een veilige manier en de gevaren begrijpen die ermee gepaard gaan.

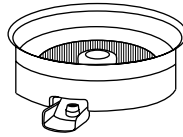
ONDERDELEN LIJST



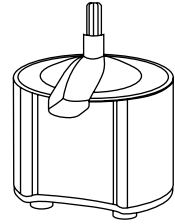
Deksel



Juicer kegel met
zeef



Sapcontainer met
Sap output



Motorblok

INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

1. Sluit de sapcentrifuge aan. Verwijder indien nodig de afdekking.
 2. Plaats een geschikte container onder de sapuitgang.
 3. Druk de uitloop naar beneden om de sapuitgang te openen. Houd het apparaat ondertussen met de andere hand vast.
 4. Snijd de citrus in tweeën. Knijp de helft van een citrusvrucht met het snijvlak naar beneden door deze op de sapconus te plaatsen, druk er licht op. De sapcentrifuge begint te draaien.
 5. Om het apparaat te stoppen, haalt u de helft van de citrus uit de juicerkegel.
- Als u de container onder de sapuitgang wilt vervangen of als u klaar bent met knijpen, sluit u de sapuitgang door deze van onder naar boven te drukken.
- Het duurt niet lang om het apparaat schoon te maken, zodat de pulp niet uitdroogt en het reinigen moeilijk wordt.

SCHOONMAKEN

Reinig het deksel, de perskegel met zeef en de sapcontainer met de sapuitlaat open in heet water met een beetje afwasmiddel.

Reinig de behuizing van het apparaat en het netsnoer met een licht vochtige doek. Voeg in geval van ingebed vuil een beetje milde afwasmiddel toe aan de doek.

Droog alle onderdelen zorgvuldig voordat u ze weer in elkaar zet.



In overeenstemming met de richtlijnen: 2012/19 / EU en 2015/863 / EU betreffende de beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, evenals hun afvalverwerking. Het symbool met de gekruiste vuilnisbak op de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur heeft bereikt, worden afgeleverd bij gespecialiseerde afvalverwijderingscentra voor de selectieve inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, of bij de aankoop van soortgelijke nieuwe apparatuur in één keer aan de detailhandelaar worden geretourneerd. voor één basis. Een juiste gescheiden inzameling voor latere inbedrijfstelling van apparatuur die wordt verzonden om te worden gerecycled, behandeld en op milieuvriendelijke wijze afgevoerd, helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen en optimaliseert recycling en hergebruik van de componenten waaruit het apparaat bestaat. De onrechtmatige eliminatie van het product door de gebruiker impliceert de toepassing van administratieve sancties in overeenstemming met de wetten.

Dziękujemy za wybranie naszej sokowirówki. Przed użyciem tego urządzenia oraz w celu zapewnienia jak najlepszego użytkowania, prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją. Wymienione tutaj środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko pożaru, porażenia prądem i obrażeń, jeśli są właściwie przestrzegane. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości, podobnie jak gwarancję, dowód sprzedaży i opakowanie. Jeśli dotyczy, przekaż tę instrukcję przyszłemu właścicielowi urządzenia. Zawsze postępuj zgodnie z podstawowymi instrukcjami bezpieczeństwa i środkami zapobiegania ryzyku podczas korzystania z urządzenia elektrycznego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikłe z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji przez użytkownika.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z dowolnego urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać następujących podstawowych zasad bezpieczeństwa.

- Nie używaj na zewnątrz lub w celach komercyjnych. Sokowirówka jest przeznaczona wyłącznie do użytku domowego. Jeśli sokowirówka jest używana do celów komercyjnych, gwarancja zostanie unieważniona.
- Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może powodować problemy z urządzeniem i obrażenia użytkownika.
- Upewnij się, że napięcie i częstotliwość obwodu odpowiadają tym wskazanym na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Odłącz sokowirówkę, gdy go nie używasz. Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od zasilania przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem. Nie pozwalaj dzieciom obsługiwać sokowirówki.
- Nie podnosić ani nie obsługiwać urządzenia, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone lub sokowirówka działa nieprawidłowo, została upuszczona lub w jakikolwiek inny sposób uszkodzona. W przypadku uszkodzenia skontaktuj się z serwisem technicznym. Uszkodzony kabel lub wtyczkę musi wymienić wyłącznie producent lub wykwalifikowana osoba, aby uniknąć obrażeń.
- Nie pozwól, aby przewód zwisał nad krawędzią stołu lub blatu. Nie należy dopuszczać do kontaktu z gorącymi powierzchniami, unikać bliskości otwartego ognia i wszelkiego rodzaju ciepła i źródeł zapłonu. Nie używaj ani nie przechowuj urządzenia w środowisku o wysokiej wilgotności.
- Używaj tylko akcesoriów dostarczonych przez producenta.
- Nigdy nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani podstawy zasilania sokowirówki w wodzie lub innych cieczach. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, natychmiast odłącz je od sieci i poproś eksperta o sprawdzenie przed ponownym użyciem. Nie stosować mokrymi rękami.
- Nie dotykaj ruchomych części sokowirówki.
- To urządzenie może być używane przez dzieci i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym niebezpieczeństwa.

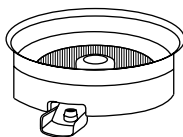
LISTA CZĘŚCI



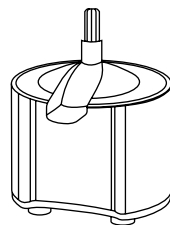
Cover



Stożek sokowirówki
z sitkiem



Pojemnik na sok z
Produkcja soku



Blok silnika

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

1. Podłączyć sokowirówkę. W razie potrzeby zdejmij pokrywę.
2. Umieścić odpowiedni pojemnik pod wylotem soku.
3. Aby otworzyć wylot soku, naciśnij wylot w dół. Tymczasem trzymaj urządzenie drugą ręką.
4. Pokrój cytrusy na pół. Ściśnij połowę owoców cytrusowych przekrojoną powierzchnią do dołu, umieszczając je na stożku wyciskarki do soków, delikatnie naciskając. Sokowirówka zacznie się obracać.
5. Aby zatrzymać urządzenie, podnieś połowę cytrusów ze stożka sokowirówki.

Jeśli chcesz zmienić pojemnik umieszczony pod wylotem soku lub jeśli już skończyłeś wyciskać, zamknij wylot soku, naciskając go od dołu do góry.

Nie trzeba długo czyścić urządzenia, aby miazga nie wyschła i utrudniła czyszczenie.

CZYSZCZENIE

Oczyścić pokrywę, stożek wyciskarki z sitkiem i pojemnik na sok z otworem na sok otwarty w gorącej wodzie z niewielką ilością płynu do mycia naczyń.

Wyczyścić obudowę urządzenia i kabel sieciowy lekko zwilżoną ściereczką. W przypadku osadzonego brudu dodaj do szmatki odrobinę łagodnego mydła do naczyń.

Ostrożnie wysusz wszystkie części przed ponownym montażem.



Zgodnie z dyrektywami: 2012/19 / UE i 2015/863 / UE w sprawie ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, a także ich usuwania. Symbol z przekreślonym pojemnikiem na śmieci pokazany na opakowaniu oznacza, że produkt pod koniec okresu użytkowania będzie zbierany jako osobny odpad. Dlatego każdy produkt, który osiągnął koniec okresu użytkowania, musi zostać dostarczony do wyspecjalizowanych centrów usuwania odpadów w celu selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub zwrócony do sprzedawcy przy zakupie podobnego nowego sprzętu, w jednym dla jednej bazy. Właściwa selektywna zbiórka w celu późniejszego uruchomienia sprzętu przeznaczonego do recyklingu, obróbki i utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia oraz optymalizuje recykling i ponowne użycie elementy składające się na urządzenie. Niewłaściwe usunięcie produktu przez użytkownika oznacza nałożenie sankcji administracyjnych zgodnie z prawem.

[illegible]

[illegible]

CREATE



FR

Cet appareil
se recycle

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



RoHS



/ Made in P.R.C.